

COPYRIGHT SERVICE CONTRACT, Number of the Contract: ACM 49/2022

Lutkovno gledališče Ljubljana, Krekov trg 2, Ljubljana, Slovenia, VAT ID SI 87016362 represented by Mr. Uroš Korenčan, General manager,
(hereinafter: Client LGL)

and

Klaipėda Puppet Theatre, Turgaus str. 9, Klaipėda LT-91247, Lithuania, Registration No: 141945565,
represented by Aušra Juknevičienė, General Manager
(hereinafter: Client KPT)

Client LGL and Client KPT hereinafter jointly referred to as the Clients

and

Miha Golob, Ptujška ulica 10, Ljubljana
Tax ID number: 64710548
IBAN: SI56 0203 8378 1259 966; Bank name: NLB
Contact: 041 353 785, gmolob55a@gmail.com
(hereinafter: Artist)

the Clients and the Artist hereinafter jointly referred to as the Parties, concluded this Copyright Service Contract for commissioned work and for transferring rights, hereinafter referred to as the Contract, and agreed upon the following

Article 1

The Artist shall agree to provide services for the Clients: directing and set design of the performance and help with promotional activities for two sister performances of the show **TUNNEL** (working title), (premiere scheduled for October 13th 2022 (Slovenia) and October 29th 2022 (Lithuania)), hereinafter referred to as the Work. The show is part of the project Mapping, cofounded by the Creative Europe Programme of the European Commission.

Article 2

The artist shall ensure that the work will be carried out in accordance with rules applying to the trade in October 2022. The Artist shall provide the Clients with the work at least a week before the premieres, i.e. until October 6th 2022 (Slovenia) and until October 29th (Lithuania).
In the event that the Artist should fail to ensure the work is finished within the timeframe specified in Paragraph 1 of this Article, the Client shall deduct 5 % from the basic fee for each day of delay. Should the delay exceed seven (7) workdays, the Client shall preserve the right to annul this Contract and hire another artist.
The percentage as above shall not be deducted in the event of a force majeure.
In the event of failure to meet Contract conditions due to a force majeure or for other justifiable reasons, for instance enduring illness, the Artist shall notify the Client of this in writing as soon as possible.

Article 3

The Clients LGL and KPT shall reimburse the Artist for this work with a fee amounting to 13.500,00€ gross (including all taxes and contributions) of which the Client LGL reimburses 9.500,00 € gross and the Client KPT reimburses 4.000,00 €. The amount will be paid as follows:

- 40% of the fee agreed in June 2022 on the 30th day of receiving the invoice,
- 40% of the fee agreed in August 2022 on the 30th day of receiving the invoice
- 20% of the fee agreed after premiere on the 30th day of receiving the invoice.

In the case of business travel the Clients will provide the Artist with transportation and coverage of the costs incurred.

Article 4

The Clients will provide accommodation (theatre apartment or hotel) for the Artist in the periods of her work on the show.

Article 5

On the day of delivery of the copyright work, the Clients shall retain the ownership rights and copyrights to the work contracted arising from this Contract.

The Artist shall preserve all moral copyrights, and shall yield to the Clients all material copyrights which encompass the performing and promoting of the show at home or international venues, including puppet festivals or related home or international events. The same shall apply to the right of public broadcasting, the right of reproduction, the right of adaptation, and the right of transfer to third parties.

The transfer of material copyrights shall be exclusive, as well as unlimited in space and time.

The Artist shall warrant to being the only and exclusive author as stipulated by this Contract.

Article 6

By signing this contract, the author declares that she is aware and allows the processing and collection of the author's personal data statutory users of the statutory media, in accordance with the Law on Personal Data Protection (Ur.l. RS 59/99).

Article 7

For issues not stipulated by this Contract, the Copyright and Related Rights Act and the Code of Obligations shall apply.

Article 8

The Artist shall answer for the work to the director of the show directly and representatives of the Clients indirectly.

Article 9

The Clients reserves the right of cancelling this contract, at any time, without the author's consent, if there are objective reasons, such as the inability of the realization of the project due to lack of funds or of force majeure. In such a case, the author is entitled to the fees, in proportion with the work already done for the performance.

Article 10

Possible disputes arising from this Contract shall be resolved by the appropriate court of law in Ljubljana, Ljubljana office.

This Contract is made out in two (3) copies, of which both of the Clients and Artist shall receive each one (1) copy.
Ljubljana, March 31st 2022

★

Article 11

Client:

Client:

Artist:

LUTKOVNO GLEDALIŠČE
LJUBLJANA

KLAIPEDA PUPPET THEATRE

Uroš Korenčan, General manager

Aušra Juknevičienė, General Manager

Miha Golob

Signature:




Signature




Signature:

